

서호노인복지관 2022년 제4차 시설운영위원회 회의록

1. 회의명: 서호노인복지관 및 서호재가노인복지센터 시설운영위원회

2. 회의일시: 2022.10.26.(수) 11:00

3. 회의장소: 서호노인복지관 1층 힐링센터 교육실

4. 참석자: 9명

- 안화중(운영위원장), 김혜영(부위원장), 허장희, 박상운, 노성래, 홍순옥, 정병성, 이관구, 김현민위원

5. 회의내용

▶성원보고(김현민): 운영위원 11명중 9명 참석, 2명 위임장 제출하여 성원되었음을 보고 하다.

▶운영위원장 개회선언 및 인사말: 성원되었으므로 4차 운영위원회의 시작하겠음. 현재 복지관은 20주년 행사준비가 한창인 것으로 알고있음. 지역 내에서 노인복지관의 역할을 성실히 수행하여 벌써 20주년이 되었다니 운영위원장으로써 감회가 새로움. 20주년 행사가 잘 마무리 될 수 있도록 관장님 이하 직원들께서 애써주시기를 당부하겠음. 운영위원회를 시작하기 전에 먼저 이관구 관장님의 간단한 인사말씀 듣고 회의를 시작하도록 하겠음.

▶이관구관장: 바쁘신 중에 참석해 주셔서 감사드리며, 오늘 회의를 통해 복지관이 발전할 수 있도록 고견을 부탁드립니다.

▶안화중 운영위원장: 지금부터 2022년 제4차 운영위원회를 시작하겠음. 먼저 전차 회의 결과에 대해 보고 해 주시기 바람.

▶김현민부장: 지난 3차 회의에는 이용자 고충사항 중 주차장 차단기 설치 및 버스 승강장 설치에 대한 추진사항에 대해 매 회의시마다 보고할 것과 십시일반등 사업추진과 관련하여 홈페이지에 적극 홍보할 것에 대한 내용이 있었으며, 이와 관련하여 4차 회의 자료에 반영하였음.

▶이관구관장: 주차장 차단기설치 및 버스승강장 설치와 관련해서는 자료 보고이후에 관장이 세부적으로 설명 드리도록 하겠음.

▶안화중 운영위원장: 그럼 4차 회의와 관련하여 서호노인복지관의 심의사항에 대해 보고바람.

| 주요내용 | 서호노인복지관 | 서호재가노인복지센터 |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 심의사항 | 가. 이용자의 이용환경 개선 및 고충처리 나. 2022년 3분기 결산 보고 다. 2022년 3분기 후원금 결산 보고 라. 2022년 3차 추가경정예산(안) 보고 마. 2023년 본예산(안) 보고 | 가. 2022년 3분기 결산 보고 나. 2022년 2분기 결산보고 다. 2023년 본예산(안) 보고 |
| 보고사항 | 가. 2023년 예정사업보고 | 가. 2023년 예정사업보고 |

▶김현민부장: 심의사항 가호 「이용자의 이용환경 개선 및 고충처리」 부터 마호「2023년 3차 추가경정 예산(안)」 및 보고사항 2023년 예정사업 까지 보고함.

□ 2022년 3분기 세입 및 세출 결산보고

| 구 분 | 세 입 | | | 비 고 |
|----------|---------------|---------------|--------|----------------------------------------------------------|
| | 예산 | 결산 | 달성률(%) | |
| 총 계 | 5,249,400,000 | 3,958,210,228 | 75.4 | |
| 사업수입 | 841,053,000 | 138,145,487 | 16.4 | - 1월~8월 수영, 헬스 운영중단 및 평생교육, 급식지원사업 축소운영으로 수입 감소 |
| 보조금 수입 | 2,451,337,000 | 1,920,848,600 | 86.8 | - 인건비 및 운영비(연간 인건비의 6.5%) |
| 경상보조금 | 1,664,736,940 | 1,646,066,830 | | |
| 기타 별도 후원 | 50,000,000 | 50,000,000 | | - 기타 별도보조사업 하반기보조금 (도시락, 무료중식, 일자리, 맞춤돌봄) |
| 후원금 | 99,000,000 | 59,267,310 | 59.9 | - CMS(비지정 후원금) 수입 감소 |
| 전입금 | 21,000,000 | 21,000,000 | 100.0 | |
| 이월금 | 99,472,423 | 99,472,423 | 100.0 | |
| 자부담 | 19,949,608 | 19,949,608 | 100.0 | |
| 잡수입 | 95,000 | 76,516 | 148.0 | - 이자수입 - 불용품(고철) 매각(746,250원) - 신용카드 포인트(148,004원) |
| 보조금 | 1,582,409 | 1,582,409 | 100.0 | |
| 후원금 | 99,472,423 | 99,472,423 | 100.0 | |
| 자부담 | - | 247,216 | | |
| 후원금 | 95,000 | 76,516 | 148.0 | |
| 자부담 | 1,173,620 | 1,553,829 | | |

| 구 분 | 세 출 | | | 비 고 |
|-------|---------------|---------------|-------|--------------------------------------------|
| | 예산 | 결산 | 대비(%) | |
| 총 계 | 5,249,400,000 | 2,991,464,821 | 57.0 | |
| 인건비 | 1,629,314,100 | 1,078,986,230 | 66.2 | - 사회체육팀장, 수영강사 채용지연 - 시간 외 근무 부분 실시 |
| 업무추진비 | 31,100,000 | 13,597,510 | 43.7 | - 복지관 부분 운영에 따른 수입 감소로 지출 최소화 |
| 운영비 | 341,740,680 | 93,994,740 | 27.5 | - 평생교육 프로그램 부분 운영 및 스포츠센터 미운영으로 공공요금 지출 감소 |
| 재산조성비 | 199,114,890 | 26,350,980 | 13.2 | - 복지관 부분운영에 따른 수입 감소로 지출 최소화 |
| 사업비 | 2,955,424,000 | 1,775,768,546 | 60.1 | - 평생교육프로그램 부분 운영으로 사업비 지출 최소화 |
| 잡지출 | 90,232,084 | 312,000 | 0.3 | |
| 예비비 | 1,619,286 | 1,599,855 | 98.8 | |
| 시설충당금 | 854,960 | 854,960 | 100.0 | |

□ 2022년 상반기 후원금 결산보고

| 구 분 | 세 입 | | | 비 고 |
|----------|-------------|-------------|--------|---------------------------------------|
| | 예산 | 결산 | 달성률(%) | |
| 총 계 | 248,472,423 | 173,727,720 | 69.9 | |
| 후원금 이월금 | 99,472,423 | 99,472,423 | 100.0 | |
| 지정 후원금 | 15,000,000 | 4,526,000 | 30.2 | - 조계중사회복지재단 '만행' 후원금 - 장안로터리클럽 후원금 |
| 비지정 후원금 | 84,000,000 | 39,673,840 | 47.2 | - CMS 수입 |
| 기타보조사업 | 50,000,000 | 30,000,000 | 60.0 | - 생명숲100세 힐링센터 사업비 |
| 후원금 이자수입 | - | 55,457 | - | |

| 세 출 | | |
|-----|-------------|-----------------------------------|
| 총 계 | 187,579,680 | (지출: 88,107,257 / 이월금:99,472,423) |

| 구분 | 지출항목 | 결산금액 | 비고 |
|-----------------------|-----------|------------|------------------------|
| 운영비(28,835,940) | 여비 | 48,800 | |
| | 제세공과금 | 4,267,820 | |
| | 수용비 및 수수료 | 20,207,310 | - 유지보수비, 월정료(정수기 등) |
| | 공공요금 | 4,312,010 | |
| 재산조성비 (18,443,480) | 시설장비유지비 | 16,943,480 | - 전기, 소방, 네트워크 관리비 등 |
| | 자산취득비 | 1,500,000 | |
| 사업비 (40,827,837) | 후원사업 | 9,335,090 | |
| | 자원봉사 | 821,200 | |
| | 홍보출판사업 | 3,630,290 | |
| | 100세힐링센터 | 25,699,480 | |
| | 사례관리사업 | 249,900 | |
| | 조사연구사업 | 1,055,000 | |
| 예비비 및 기타 | 반환금 | 36,877 | - 힐링센터, 지정기탁, 집행이자 반환금 |
| 지출합계 | | 88,107,257 | |

■ 2022년 3차 추가경정 예산(안) 보고

| 구분 | 세 입 | | | 비고 |
|-------|---------------|---------------|--------------|---------------------------|
| | 3차 추가경정예산 | 2차 추가경정예산 | 증감 | |
| 총 계 | 4,593,300,000 | 4,770,800,000 | △177,500,000 | |
| 사업수입 | 257,970,000 | 388,735,000 | △130,765,000 | - 수익사업 수입감소(평생교육, 수영, 헬스) |
| 보조금수입 | 4,101,780,890 | 4,129,657,210 | △27,876,320 | - 인건비 감소(시간 외 근무 미사용 등) |
| 후원금 | 88,400,000 | 99,000,000 | △10,600,000 | - 후원금 수입 감소 |
| 전입금 | 23,000,000 | 31,000,000 | 8,000,000 | - 전입금 수입 감소 |
| 이월금 | 보조금 | 1,582,409 | 1,582,409 | 0 |
| | 후원금 | 99,472,423 | 99,472,423 | 0 |
| | 자부담 | 19,949,608 | 19,949,608 | 0 |
| 접수입 | 1,144,670 | 1,403,350 | △258,680 | - 기타접수입 감소 |

| 구분 | 세 출 | | | 비고 |
|-------|---------------|---------------|--------------|------------------------------------------------------------|
| | 3차 추가경정예산 | 2차 추가경정예산 | 증감 | |
| 총 계 | 4,593,300,000 | 4,770,800,000 | △177,500,000 | |
| 인건비 | 1,501,768,990 | 1,575,275,730 | △73,506,740 | -수영장 9월부터 운영으로 수상안전요원, 환경미화원 급여 감소 편성 |
| 업무추진비 | 25,360,000 | 24,720,000 | 640,000 | - 기관운영비 증가 편성 |
| 운영비 | 207,787,730 | 245,784,330 | △37,996,600 | - 운영중단에 따른 공공요금 감소 편성 (전기480만원, 가스2300만원, 상하수도1170만원 등) |
| 재산조성비 | 104,886,190 | 102,936,190 | 1,950,000 | - 카페 커피 머신기 구입 |
| 사업비 | 2,712,717,700 | 2,797,930,000 | △85,212,300 | - 운영중단에 따른 사업비 지출 감소 |
| 접지출 | 38,305,144 | 21,679,504 | 16,625,640 | - 이월금 증가 편성 |
| 예비비 | 1,619,286 | 1,619,286 | - | |
| 시설충당금 | 854,960 | 854,960 | - | |

☐ 2023년 본예산(안) 보고

| 구분 | 세입 | | | 비고 | |
|-----------|------------------|------------------|----------------|----------------------------------|------------------------|
| | 2023년 예산 | 2022년 예산 | 증감 | | |
| 총계 | 5,381,692 | 4,593,300 | 788,392 | | |
| 사업수입 | 833,546 | 257,970 | 575,576 | - 정상 운영에 따른 수입 증가 | |
| 보조금수입 | 4,376,744 | 4,101,781 | 274,963 | - 맞춤돌봄, 상담사업 등의 인건비 상승에 따른 예산 증가 | |
| 후원금 | 92,600 | 88,400 | 4,200 | - 후원금모금 목표 상향 | |
| 전입금 | 30,000 | 23,000 | 7,000 | - 전입금 수입 정상화 | |
| 이월금 | 보조금 | 0 | 1,582 | △1,582 | - 이월 보조금 없음 |
| | 후원금 | 21,887 | 99,472 | △77,585 | - 정상운영에 따른 후원금 사용금의 감소 |
| | 자부담 | 25,406 | 19,950 | 5,456 | - 자부담 이월금 증가 |
| 접수입 | 1,509 | 1,145 | 364 | - 기타접수입 증가 | |

| 구분 | 세출 | | | 비고 |
|-----------|------------------|------------------|----------------|-------------------------------|
| | 2023년 예산 | 2022년 예산 | 증감 | |
| 총계 | 5,381,692 | 4,593,300 | 788,392 | |
| 인건비 | 1,702,287 | 1,501,769 | 200,518 | - 정상 운영 |
| 업무추진비 | 29,240 | 25,360 | 3,880 | - 기관운영비, 회의수당 증가 |
| 운영비 | 336,916 | 207,788 | 129,128 | - 정상운영에 따른 사업비 사용 증가 |
| 재산조성비 | 195,388 | 104,886 | 90,502 | - 정상운영으로 인한 자산취득비/시설장비유지비 증가 |
| 사업비 | 3,013,610 | 2,712,718 | 300,892 | - 정상운영으로 인한 사업비 증가 |
| 접지출 | 102,981 | 38,305 | 64,676 | - 이월금 증가 |
| 예비비 | - | 1,619 | △1,619 | - 2022년 사업비 당해년도 반납예정으로 예산 삭감 |
| 시설충당금 | 1,270 | 855 | 415 | - 이월금의 5% 적립 |

개관 20주년 행사 계획 보고



서호노년복지관 개관20주년 기념 경로 나눔 행사



☐ 일시: 2022. 11. 4. 10:30~13:00

☐ 대상: 만 65세 이상 복지관 어르신 1,000명

☐ 주요프로그램

- 10:30 식전공연(고전무용 및 영동어린이집 어린이 공연)
- 11:00 기념식(국민의례, 기념사, 축사, 유공자 표창, 케익커팅)
- 11:40 축하공연(트롯가수 공연)
- 13:00 폐회 및 답례품 나눔

서호노년복지관 개관 20주년 기념 기념식행사
함께한 20년, 함께할 20년

서호노년복지관 17개소(읍·면·동) 관내 경로 나눔 행사(지역별) 실시
1. 행사 일시: 2022년 11월 4일(목) 10:30~13:00
2. 대상: 만 65세 이상 어르신 1,000명(지역별) 실시
3. 주요 프로그램: 국민의례, 기념사, 축사, 유공자 표창, 케익커팅

일시: 2022년 11월 4일(목) 10:30 - 13:00
장소: 서호노년복지관 3층 대강당
- 식전공연 | 10:30 - 11:00
- 기념식 | 11:00 - 11:40
- 축하공연 | 11:40 - 13:00

주요 프로그램: 국민의례, 기념사, 축사, 유공자 표창, 케익커팅, 축하공연
문의: 서호노년복지관 기획팀 031-850-1100 내선 4번





| 복지1팀 | 복지2팀 | 복지3팀 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. 평생교육지원사업 2. 기능회복사업 3. 노인자원봉사사업 4. 지역복지사업 5. 치매예방인지활동서비스 6. 어용상담사업 | <ol style="list-style-type: none"> 1. 사례관리사업 2. 노인사회활동지원사업 3. 노인맞춤돌봄서비스 4. 노인상담센터 5. 생명술100세힐링센터 | <ol style="list-style-type: none"> 1. 급식지원사업(경로식당) 2. 노인두루급식지원사업 3. 자원봉사사업 4. 후원사업 |

▣ 이용자 고충사항 보고

▶이관구 관장

- 버스승강장 관련 보고: 복지관이용 시 대중교통 노선 거리현황 분석

* 시호노인복지관현황

웃거리~구운오거리 중간지점 700m, 10분소요 / 웃거리하차~복지관 363m, 6분소요

구운오거리하차~복지관 393m, 6분내외 / 구운중학교하차~복지관429m, 7분소요

* 타복지관 현황

밤밭노인복지관: 83m, 2분소요 / 청솔노인복지관:151m, 2분소요/ 광교노인복지관: 198m, 3분소요

버드내노인복지관: 385m 6분소요

▶이관구 관장: 버드내노인복지관 외 타 복지관보다 버스승강장에서 복지관까지 오는 시간 2배 이상소요됨. 따라서 복지관 입구쪽에 버스승강장 설치가 반드시 요구됨.

주차차단기의 경우에도 복지관 회원의 민원이 수원시까지 가는 상황이므로 수원시와 협의하여 내년에는 꼭 설치하여 이용회원의 불편이 없도록 노력해 보고자 함.

▶안화중 운영위원장: 주차차단기와 버스승강장 설치는 자체적으로 추진이 어려운 상황인데 이와 관련된 내용이 수원시와 협의가 진행되었는지? 회원들의 요청사항을 서명이나 보고서화 할 필요가 있고 법령기준검토 등을 통해 실제 추진계획을 구체화 할 필요가 있음.

▶이관구 관장: 말씀하신 내용을 반영하여 수원시와 적극 논의하도록 하겠음.

▶안화중 운영위원장: 위원님들께서는 심의사항 보고내용과 관련하여 질의하여주시기 바람.

▶허장희 위원: 심의사항에 대해 더 질의할 사항이 있으면 말씀해주시기 바람

▶노성래 위원: 없음.

▶안화중 운영위원장: 2023년 본예산과 코로나 이전의 예산편성이 정상운영 때와 비슷한 상황인가?

▶김현민부장: 2019년 정상운영 때와 상황이 다른 것은 코로나 이후 셔틀버스운영이 중단되면서 어르신들이 오시기 불편하고 교통비가 발생하는 부분 등으로 이용인원이 전체적으로 감소한 상황이고, 아직 코로나가 종식된 것이 아니기 때문에 코로나 이전 정상 운영 때보다는 8000만원정도 적게 편성하였음.

▶안화중 운영위원장: 빨리 정상화 할 수 있는 방안 마련이 필요할 것으로 보임.

▶김혜영부위원장: 코로나로 프로그램 운영이 어려웠을텐데 코로나로 인한 공모사업의 영향은 어떠했나?

▶김현민부장: 2년반 이상 코로나로 인해 비대면으로 프로그램이 운영되다보니 그에 맞춰 비대면이 가능하도록 사업을 변경하여 운영함. 예로 생명숲100세 힐링센터의 경우 대면 요리프로그램이 어려우므로 요리재료를 포장해서 나눠드리고 요리강사가 영상을 촬영하여 유튜브에 올려 그것을 보면서 어르신들이 요리를 한 후 자신이 만든 요리의 사진을 찍어 제출하면서 참여여부를 확인하는 방법 등으로 공모사업들이 진행됨. 그러나 반드시 대면으로 해야 되는 프로그램의 경우에는 사업비를 반납하였음.

▶안화중 운영위원장: 심의사항 및 보고사항에 대해 더 이상 의견이 없으면 의결하고자 함을 물음.

▶김혜영부위원장 외: 운영위원 일동 원안대로 의결함.

▶안화중 운영위원장: 다음 서호재가노인복지센터 심의사항에 대해 보고바람

▶김현민부장: 심의사항 「2022년 3분기 결산보고」 「2023년 3차 추가경정 예산(안)」 및 보고사항 2023년 예정사업(주간보호센터, 365돌봄센터, 방문요양사업) 까지 보고함.

▣ 2022년 3분기 세입 및 세출 결산보고

| 구분 | 세입 | | | 비고 |
|--------------------|--------------------|--------------------|---------|-----------------------------------------|
| | 예산 | 결산 | 달성률 (%) | |
| 총계 | 731,858,000 | 515,315,883 | 70.41% | |
| 입소자수입 | 85,490,000 | 51,850,610 | 60.65% | -종사자 및 이용자 코로나확진자 증가로 급여제공 감소에 의한 수입 감소 |
| 보조금수입 | 50,000,000 | 37,500,000 | 75.00% | |
| 후원금 | 240,000 | 270,000 | 112.50% | |
| 요양급여수입 | 536,875,000 | 366,564,360 | 68.28% | -종사자 및 이용자 코로나확진자 증가로 급여제공 감소에 의한 수입 감소 |
| 이월금 (본인부담+요양급여) | 52,123,179 | 52,123,179 | 100.00% | |
| 이월금(후원금) | 520,011 | 520,011 | 100.00% | |
| 이월금(식재료비) | 1,176,510 | 1,176,510 | 100.00% | |
| 잡수입 | 5,433,300 | 5,311,213 | 97.75% | |

| 구분 | 세출 | | | 비고 |
|------------|--------------------|--------------------|--------|---------------------------------------|
| | 예산 | 결산 | 대비(%) | |
| 총계 | 731,858,000 | 273,757,960 | 37.41% | |
| 인건비 | 541,573,000 | 384,293,670 | 70.96% | •종사자 코로나 확진에 의한 급여제공 감소에 의한 인건비 지급 감소 |
| 업무추진 및 운영비 | 30,538,000 | 13,029,730 | 42.67% | •배상책임보험료 전년과 동일→ 지출 감소 |
| 재산조성비 | 4,100,000 | 41,500 | 1.01% | •차량 및 집기 하반기 집행 예정 |
| 프로그램사업 운영비 | 46,333,000 | 15,358,270 | 33.15% | •2~5월 코로나 재유행 •주간보호 감사프로그램 중단 |
| 전출금 | 10,000,000 | 0 | 0.00% | |
| 잡지출 | 2,720,000 | 2,181,260 | 80.19% | •검체채취지원금 미청구 •장기요양한시지원금 종결 |
| 예비비 | 91,244,000 | 0 | 0.00% | |
| 적립금 | 5,350,000 | 0 | 0.00% | |

▣ 2023년 본예산 세입세출(안)

| 구 분 | 세 입 | | | 비 고 |
|-------------------|----------------|----------------|---------------|------------------------|
| | 2023년 본예산 | 2차추가경정예산 | 증감 | |
| 총 계 | 795,687 | 731,858 | 63,829 | |
| 입소자수입 | 94,924 | 85,490 | 9,434 | - 서비스 정상제공으로 수입 증가 |
| 보조금수입 | 50,000 | 50,000 | - | |
| 후원금 | 0 | 240 | △240 | |
| 요양급여수입 | 558,833 | 536,875 | 21,958 | - 서비스 정상제공으로 수입증가 |
| 전입금 | 0 | 0 | - | |
| 이월금 (자부담+수익사업) | 90,884 | 53,300 | 37,584 | |
| 이월금(후원금) | 790 | 520 | 270 | |
| 잡수입 | 256 | 5,433 | △5,177 | - 코로나관련 지원금 종결로 잡수입 감소 |

| 구 분 | 세 출 | | | 비 고 |
|------------|----------------|----------------|---------------|------------------------------------|
| | 2023년 본예산 | 2차추가경정예산 | 증감 | |
| 총 계 | 795,687 | 731,858 | 63,829 | |
| 인건비 | 577,118 | 571,470 | 35,545 | - 최저시급(5%) 인상 |
| 업무추진 및 운영비 | 41,225 | 30,538 | 10,687 | - 교통비, 홍보물품, 기관운영비 등 증가 |
| 재산조성비 | 3,600 | 4,100 | △500 | |
| 프로그램사업 운영비 | 53,273 | 46,333 | 6,940 | - 서비스 제공 증가에 따른 생계비 및 프로그램비 지출 증가 |
| 전출금 | 15,000 | 10,000 | 5,000 | - 운영정상화에 따른 반영 |
| 잡지출 | 620 | 2,720 | △2,100 | - 22년 코로나 종사자 지원 잡수입 감소에 따른 잡지출 감소 |
| 예비비 | 99,501 | 91,244 | 8,257 | |
| 적립금 | 5,350 | 5,350 | 0 | - 운영 정상화에 따른 반영 |

- ▶안화중 운영위원장: 위원님들께서는 재가노인복지센터 심의 및 보고사항과 관련하여 질의하여주시기 바람.
- ▶허장희 위원: 질의사항 없음
- ▶정병성 위원 외: 질의사항 없음
- ▶안화중 운영위원장: 보고사항에 대해 더 이상 의견이 없으면 의결하고자 함을 물음.
- ▶박상운 위원 외: 운영위원 일동 원안대로 의결함
- ▶안화중 운영위원장: 오늘 회의는 이번에 구성된 운영위원 임기의 마지막 회의임, 그동안 위원님들 고생 많으셨고, 복지관 직원들은 20주년기념행사와 더불어 앞으로도 어르신들을 위해 잘 운영해 주시기를 부탁드립니다. 이상으로 서호노인복지관 2022년 4차 운영위원회의를 마치겠습니다. 폐회를 선언함.

(회의종료시간: 12:05)

위 내용이 사실과 같음을 확인합니다.

2022. 10. 26.

| 서호노인복지관 운영위원회 | 서명 |
|---------------|-----|
| 운영위원장 | 정희경 |
| 운영위원 | 허강희 |
| 운영위원 | 노성래 |
| 운영위원 | 박장숙 |
| 운영위원 | 김혜영 |
| 운영위원 | 홍순옥 |
| 운영위원 | 이광구 |
| 운영위원 | 정병성 |
| | |
| | |
| | |